

Eletar yay yo Pool ahić me Tit **Waf waw wabaj me n'eletar yauye**

Tit nakakan arambena Pool ni burokol. Narambenol fan no Pool ajuh me mátañie n'ejangaraay bugaa Korent. No Pool ahićol me eletar yauye, totoh ačila baamer ni júlon jaju jo guvoge me Kiret. Ni júlon jauju, naramben dó ejangaraay min gubaj filo.

Pool naosewosen Tit **gáni gagu gáari me go ufan bugaa jangu guot me gubaj** (Tit 1.5-16). Natarol mala gajogor gagu go naat me abaj ni bugan bugagu gábulior me bugaa fuomunor, gaamme bugan bugagu gafanet me, waareaw gaputi me, úpur waw, umigel waw (Tit 2.1-15). Yésu Kirista nasesen buroñol min mb'aallor bugan bugagu ni gatil gánogan (Tit 2.14) : **buroñ ejangara buvugul** ni dáuru búhagoe.

Gannay gagu no Pool ahiē me siletar sasu, sasu bi ni Tímonte, yayu bi ni Tit, ejangaraay gujoge búoh Yésu mati þan ábbañul maer-maer ye. Guote guligen eron n'enah yajae eþio.

Basaf babu baa Pool

¹ Injé Pool, aamme amigel ala Aláemit ni apotora ala Yésu Kirista, ihićuli eletar yauye. Aláemit nasenomsen burok babu bal ekan bugan bugagu bugo naçob me min gúinen ni o, ni þop bal ekanil n'guffas maagen mamu máju me

miçilil n'guroŋ ni gáinen gagu. ² Niete ikan mo tima bugan bugagu n'gubaj gafium gagu gal eyab buroŋ babu bábaerit me. Balama buju babu, Aláemit o nd'abij me naaseh þan asenolal buroŋ baubu. ³ No tinah talu to nakić me tiçih me, Aláemit aamme Aþagenaolal nagiten Firimol n'eboñ yay yo nabóñom me, ban naagom ijoul ivareul fo.

⁴ Injé ihiçuli eletar yauye, aw Tit aamme añolom ala maagen ni gáinen gagu go nuguma me : mbi Aláemit Paaya bugo ni Yésu Kirista aamme Aþagenaolal gúsonieni ban ni guseni gásumay !

Burok babu baa Tit ni júloŋ jaju jaa Kiret

⁵ Nihalihat ni júloŋ jaju jaa Kiret, min mb'ufaben burok babu bañaño bo me, ban nuroben ufan bugaa jangu ni ésuh yánoyan dó jangu yom. Uosen gurim gagu go nilobi me : ⁶ afan jangu, an aatut ajuh maarat ni o, ban naate áni ánaíne ayabe anaare anur pat. Guñolol guote gúni bugan gáinene ni Yésu, bugo an ájuut ahajen ujail mala bakaneril, ter þop mala búoh gúkanumut sipail. ⁷ Maagen mamu, afan jangu o gusene burok bal Aláemit, an aatut ajuh maarat ni o : jambi ní an atennoroe, ter an o fiiñol fujase n'etiñ, ter áhalla, ter árigena-bugan, ban þop jambi ní an anjese fubaj faarat. ⁸ Afan jangu til naate áni an ájue ealen wári ejaora súndool, naate may áni an amanje maaro ; naate þop áni an abaje biinum ban naçol, an ala Aláemit ájue ejogoro. ⁹ Naate ajoh linj tir ni biinumol firim fafu faamme faa maagen, fajaor me ni wo guligenol

me. Mamu þan áju me ajar baligener babu baamme baa maagen min asen bugagu buaken, ban þan áju þop agiten gaceñeol me búoh gulet ni maagen.

Pool o n'eçaf mala uligenaaw gabije me

¹⁰ Maagen mamu, baje bugan gammeñe, ni fáñum Esúif yay, galale ekan ti firim faufu fulob me, ban nihi gubut bugan bugagu ni baloberil babajut mee nafa. ¹¹ Juote jipeh utum waw wolil, mata gúguegu ñace guil búruñago ni baligener bo guotenut guligen bugan bugagu, ban gukanmokan tima n'gúabajum to waf, suneni nogor mice. ¹² Ace ni bugo, aamme an ala Kiret ban þop náni aboñer ahu olil, nah'aah : « Bugaa Kiret guþipi n'gukane uþula-sulob, súnuhurenj sálapute, bugan gayuge bugo nihi guþinor mala emmenjen garil bare. » ¹³ Gurim gaugu go nalob mee maagen dom. Yo eçil me, unnuril ni sembe tima n'gúbbañul gúni bugan gabaje gáinen gaçole. ¹⁴ Jambi gúinen me jibij jaju jáþureul me n'Esúif yay, jambi þop gulagen me ni gurim gagu go bugan bugagu galat me maagen mamu gulobe me ésuh yay. ¹⁵ Wáfowaf þe usigout bi ni bugan bugagu bugo uinumil ukur me. Bare bugan bugagu gasigo me ban ni gulat éinen n'Aláemit, waf waw þe usigosigo ni bugo, mata uinumil ni gapinoril sisigosigo. ¹⁶ Pan guoh guffase Aláemit, bare bakaneril bigitengiten til búoh guffasutol. Guarat hani, gúkanumerit Aláemit hani jatiito, ban gújuut ekan waf wáarie.

2

Baligener babu baçol me

¹ Bare aw, Tit, ugiten ésuh yay waf waw wajaor me ni baligener babu báari me. ² Uoh wáineaw gáfanum me jambi gúvafen ni wáfowaf ; guote gúni bugan gasunamoe, bugan gabaje uinum, bugan bugo gáinenil gulinje, gammenje gábboli ni buaken to me. ³ Ulob þop waareaw gáfanum me uogil buronjil buote bíni buronj baa bugan gasenoroe bi n'Aláemit. Jambi nihi guhajen ujow bugan bugagu, jambi nihi gúhalenor iki gát. Mbi nihi guligen bugan bugagu ekan maaro. ⁴ Mbi guligen mamu waareaw gakan me uñil bu guot me gumanj wáinil ni guñolil ; ⁵ guligenil bu guot me gukan min gubaj uinum, min þop gúni waare gáteerit búsol wáine, gúni waare gájue eogen sanjil wári, ban ni gúni bugan gaaro, gákanume wáinil, mamu an mat'alob gurim gaarat aya ni Firimfafu fal Aláemit.

⁶ Uramben þop úþpur waw min gúni bugan gabaje uinum. ⁷ Aw fanjai úni ni waf waw þe bigitenum baa buronj báarie. Baligeneri mbi bíni baligener baa maagen ban ni buçol biw. ⁸ Gurimi guote gúni gurim gaçole go an ájuut aceñ, mamu ulatori mati gúju gulob gurim gaarat guya ni wolal, min ñer mbi gubaj ñusu.

⁹ Bugan bugagu gaamme umigel guote gúttun ni wáfowaf ufan waw gaçilil me ; guote gulip min gúsumil ban jambi nihi guceñil, ¹⁰ jambi may gúkuetil wáfowaf. Mbi nihi gugiteñil nánonan búoh bugo mifiumay gom, tima

n'gúñarul gasal baligener babu mala Aláemit aamme Aþagenaolal.

Gáji gagu gal Aláemit gáñareul me gaþah

¹¹ Aláemit nagitengiten gájioł gáñareul me gaþah gagu gaa bugan bugagu þee. ¹² Gáji gagu guçila guligenolal elat bakaner baarat ni þop elat gúrasor gagu gaa babe n'ettam, min uroñal ni mof me buroñ baa bugan gabaje uinum, baa bugan gaçole gákanume Aláemit. ¹³ Mamu nujaale me eyab gásumay gagu go nunagale me, funah fafu no gasal gagu gaa Yésu Kirista, aamme Aláemilolal ámah ni aþagenaolal, gujae me érañul. ¹⁴ Açila fanjaol nasesen súñunduol min aallorolal n'utilolal þoowo ban nájellulolal, min ñer ábabenolal únial bugan bugola, bugan gásuþe n'ekan maaro.

¹⁵ Dáuru nuot me uligen bugan bugagu. Unjar fufanei min usenil buaken ter nunnuril. Jamb'uhat me an min avilieni.

3

Eroñ buroñ bal ajangara

¹ Utállen ejangaraay þe búoh guote gúkanum ufan waw gaogen me mof mamu ni þop bugagu ufan ; guote gúttunil, ban may guote gubaj gailo gagu gal ekan maaro mánoman. ² Jambi gulob maarat guya n'an, jambi þop gúni bugan bugaa gárig. Guote gúni bugan gásume, bugan gájebie uinum bújonor bugan bugagu þe. ³ Maagen mamu, wolal may bítnar bugan gaffasenut wáfowaf nuomenale, bugan gáttunut Aláemit,

bugan gallime. No, umigel bugaa gaija nuomenale, gañesene müsume mamu maa buron be bare, ban nuronjenal buron baa búlaput ni bíslaet, min ukanoroal mamu bugan gaarat, ban nukanoroenal búlator n'etulolal. ⁴ Bare no Aláemit, aamme Aþagenaolal, agiten me müsumol ni gábboliol so nabaj me bi ni bugan bugagu, ⁵ naþagenolal, let mala búoh bakanerolal bice baçole biçile, bare mala ñarumol enil ño náju me. Ni gaþoso gagu gaçile me min arafuhow abbañ abugi náþagenumolal, dó þe ni búkanum baa Biinum Banabe bo nihi bisen me an buron buvugul. ⁶ Aláemit ni Yésu Kirista aamme Aþagenaolal nájoume min avis Biinum Banabe ni wolal maagen mamu. ⁷ Aláemit nakanmokan min mb'únial bugan gaçole bújoñorol, dó þe mala gájiol. Nakanmokan may min mbi buron babu bábaerit me bo nunagale me bíni bololal.

⁸ Firim fe fo nilob maa maagen dom, ban nimañe min uçimen fo fanfan, tima bugan bugagu gáinen me n'Aláemit n'gujoh to liñ min gukan maaro. Maagen ekan maaro éariari fan ban ebabaj nafa bi ni bugan bugagu þe. ⁹ Bare utey síceñor sasu saa bamoton maa sipaya gufan, ter maa gúboñ gagu gaa Móis : úru þe waf urakel wom wabajut nafa. ¹⁰ An ayaor me bugan, þan umundum uçafol gaçaf gátiar, mbibán nútten uçafol ; þúrto me ahalut, núþunnol. ¹¹ Uffas búoh an ti ahumu nahahat bulago babu baçol me, ban min alat me ehat ekan maarat nagitengiten aban búoh o ategoroe.

Gurim Pool gúsola

¹² No nijae me eboñuli Arutemas ter Tićik, ukán wáfowaf min újoul utogom n'ésuh yay yaa Nikopolis, mata bo nijoge bi ekan bo gúvagen gagu. ¹³ Ukan min úju me min uramben Senas, ataliňa ahu, o ni Apolos, ni bújaor babu bolil : jambi waf uce wo gusoholae uñañoil bo ebaj. ¹⁴ Buganolal fañail guote guaken n'ekan maaro, tima n'guramben bugan bugagu gabajut me, mamu buronjil m'bubaj nafa.

¹⁵ Bugan bugagu þe gaamme tale n'ínje gusafi. Usaf may gupalolal bugo nugumal me gáinen ni Yésu Kirista. Mbi Aláemit ásonienul buru þooul !

**Firim fafu fal Aláemit
Bandial: Firim fafu fal Aláemit Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Bandial

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

2256a388-b3d0-5a86-9a2f-8ea0a837d026